

**Art. 6.** Par le paiement de l'indemnité globale et forfaitaire mentionnée à l'article 3, le Gouvernement du Royaume de Belgique considérera comme définitivement et intégralement réglées toutes les revendications définies aux articles 1er et 2 du présent Accord.

Ce règlement aura effet libératoire pour l'Etat marocain envers l'Etat belge ainsi qu'à l'égard des personnes physiques ou morales belges intéressées.

**Art. 7.** A compter de la signature du présent Accord le Gouvernement du Royaume de Belgique s'engage à ne pas présenter ni soutenir auprès du Gouvernement du Royaume du Maroc ou devant une instance arbitrale ou judiciaire, les revendications éventuelles de ses ressortissants, relatives aux biens, droits et intérêts visés par le présent Accord.

**Art. 8.** Le présent Accord ne concerne pas les biens, droits et intérêts agricoles, soumis aux dispositions du Dahir portant loi n° 1-73-213 du 2 mars 1973 et ayant fait l'objet, avant l'entrée en vigueur de cette loi, de transactions translatives de propriété, non transcris dans les livres fonciers à la date de la signature de cet Accord.

**Art. 9.** Le présent Accord sera ratifié par les autorités compétentes de chacune des parties contractantes.

Il entrera en vigueur au jour de l'échange des instruments de ratification.

Fait à Rabat, le 12 juillet 1976.

Pour le Gouvernement du Royaume de Belgique,  
R. d'ANETHAN.

Pour le Gouvernement du Royaume du Maroc,  
A. BENSLIMANE.

Conformément aux dispositions de l'article 9, cet Accord est entré en vigueur le 12 mai 1981, date de l'échange des instruments de ratification à Bruxelles.

#### SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 81 — 904

**16 MAI 1981.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 25 novembre 1980 portant exécution des articles 12, § 1er, et 16 de l'arrêté royal du 30 septembre 1980 relatif à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du secteur public

Le Premier Ministre,

Vu la loi du 1er septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public;

Vu l'arrêté royal du 30 septembre 1980 relatif à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public, notamment les articles 12, § 1er, et 16;

Vu l'arrêté ministériel du 25 novembre 1980 portant exécution des articles 12, § 1er, et 16 de l'arrêté royal du 30 septembre 1980 relatif à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public, notamment l'article 2;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, tel qu'il a été modifié par l'article 16 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Considérant que les formulaires de demande pour l'octroi de la prime syndicale n'ont pu être distribués par les services concernés qu'avec des retards importants, lesquels sont dus à une série de difficultés techniques et administratives inhérentes à la mise au point de chaque nouveau règlement; que ces distributions tardives remettent en cause la procédure d'octroi et de paiement

**Art. 6.** Door de betaling van de in artikel 3 vermelde globale en forfaitaire vergoeding, zal de Regering van het Koninkrijk België als definitief en volkomen geregeerd beschouwen, al de aanspraken, bepaald in dit Akkoord.

Dit regeling zal voor de Marokkaanse Staat schuldbevrijdende werking hebben tegenover de Belgische Staat, alsmede tegenover de Belgische belanghebbende natuurlijke personen en rechtspersonen.

**Art. 7.** De Belgische Regering verbindt er zich toe vanaf de ondertekening van dit Akkoord, noch bij de Marokkaanse Regering, noch vóór een scheidsrechterlijke of gerechtelijke instantie, gebeurlijke aanspraken te steunen of te doen gelden, uitgaande van haar onderdanen en met betrekking tot de in dit Akkoord bedoelde goederen, rechten en belangen.

**Art. 8.** Dit Akkoord is niet van toepassing op de landbouwgoederen, rechten en belangen die onder de bepalingen vallen van het « Dahir » houdende wet nr. 1-73-213 van 2 maart 1973 en dewelke, vóór de inwerkingtreding van deze wet, het voorwerp hebben uitgemaakt van eigendomsoverdrachten die niet overgeschreven werden in de grondboeken, op de datum van ondertekening van dit Akkoord.

**Art. 9.** Dit Akkoord dient bekraftigd te worden door de bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende partijen.

Het treedt in werking op de dag van de uitwisseling van de bekraftigingsoorkonden.

Gedaan te Rabat, 12 juli 1976.

Voor de Regering van het Koninkrijk België,  
R. d'ANETHAN.

Voor de Regering van het Koninkrijk Marokko,  
A. BENSLIMANE.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 9 is dit Akkoord in werking getreden op 12 mei 1981, datum van de uitwisseling van de bekraftigingsoorkonden te Brussel.

#### DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 81 — 904

**13 MEI 1981.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 25 november 1980 houdende uitvoering van de artikelen 12, § 1, en 16 van het koninklijk besluit van 30 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector

De Eerste Minister,

Gelet op de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector, inzonderheid op de artikelen 12, § 1, en 16;

Gelet op het ministerieel besluit van 25 november 1980 houdende uitvoering van de artikelen 12, § 1, en 16 van het koninklijk besluit van 30 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 inzonderheid op artikel 3, zoals het vervangen werd door artikel 16 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Overwegende dat de uitreiking van de aanvraagformulieren voor de toekenning van de vakbondspremie, door de betrokken overheidsdiensten, belangrijke vertragingen heeft opgelopen die te wijten zijn aan een reeks technische en administratieve moeilijkheden inherent aan het op punt stellen van elke nieuwe regeling; dat door deze laattijdige uitreikingen de voorzienre toeken-

prescritte dont la date de clôture est fixée au 30 avril 1981; qu'il est nécessaire dès lors, de prolonger d'urgence la période de distribution prévue initialement,

Arrête :

**Article 1er.** Dans l'article 2 de l'arrêté ministériel du 25 novembre 1980 portant exécution des articles 12, § 1er, et 16 de l'arrêté royal du 30 septembre 1980 relatif à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du secteur public, les termes « 31 décembre 1980 » sont remplacés par les termes « 28 février 1981 ».

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 28 novembre 1980.

Bruxelles, le 13 mai 1981.

M. EYSKENS

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE  
ET DE LA CULTURE NEERLANDAISE**

F. 81 — 905

**8 JUIN 1981.** — Arrêté royal fixant la procédure d'élection aux fonctions de recteur et de vice-recteur au « Rijksuniversitair Centrum Antwerpen »

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat, telle qu'elle a été modifiée;

Vu l'arrêté royal du 23 octobre 1967 portant règlement général des universités et des centres universitaires de l'Etat, tel qu'il a été modifié;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, tel qu'il a été modifié par l'article 18 de la loi ordinaire du 9 août 1980 relative à la réforme des institutions;

En vue d'assurer la continuité de la politique académique, il est souhaitable que la procédure d'élection pour la présentation du recteur et du vice-recteur soit terminée avant la fin de l'année académique 1980-1981;

Vu l'urgence;

Sur la présentation de Notre Ministre de l'Education nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Par dérogation aux dispositions des articles 14, 15 et 16 de l'arrêté royal du 23 octobre 1967 portant règlement général des universités de l'Etat et des centres universitaires de l'Etat, et en vue de la nomination d'un recteur et d'un vice-recteur au « Rijksuniversitair Centrum te Antwerpen » pour la période allant du 1er octobre 1981 au 30 septembre 1985, un appel aux candidats est adressé par le recteur aux professeurs ordinaires au plus tard le 19 juin 1981.

Les candidatures à la fonction de recteur et/ou de vice-recteur doivent être adressées par lettre recommandée et au plus tard le 26 juin 1981 à la commission d'élection instituée par l'article 24 de l'arrêté royal du 14 septembre 1971 fixant la procédure de désignation des membres du Conseil d'Administration des universités de l'Etat et du Centre universitaire de l'Etat.

Le Conseil académique, convoqué exclusivement en vue de la présentation d'un recteur et d'un vice-recteur, se réunit dans les dix jours suivant la clôture du délai pour le dépôt des candidatures. La convocation porte, outre la date de la réunion, la liste alphabétique des candidatures introduites respectivement au poste de recteur et de vice-recteur.

Par un scrutin secret unique et simultané, chaque membre du Conseil académique émet, sur chacune des listes complètes des candidats au poste de recteur et de vice-recteur, trois voix sur un ou plusieurs candidats. Tout bulletin ne portant pas trois voix est nul.

nings- en uitbetalingsprocedure — waarvan de afsluitingsdatum op 30 april 1981 is vastgesteld — in het gedrang werd gebracht; dat het dienovereenkomstig dringend noodzakelijk is de aanvankelijk voorziene uitreikingsperiode te verlengen,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 2 van het ministerieel besluit van 25 november 1980 houdende uitvoering van de artikelen 12, § 1, en 16 van het koninklijk besluit van 30 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector, worden de termen « 31 december 1980 » vervangen door de termen « 28 februari 1981 ».

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 28 november 1980.

Brussel, 13 mei 1981.

M. EYSKENS

**MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING  
EN NEDERLANDSE CULTUUR**

N. 81 — 905

**8 JUNI 1981.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de verkiezingsprocedure voor de ambten van rector en vice-rector bij het Rijksuniversitair Centrum Antwerpen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 april 1953 betreffende de inrichting van het universitair onderwijs door de Staat, zoals ze werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 oktober 1967 houdende het algemeen reglement voor de rijksuniversiteiten en de rijksuniversitaire centra, zoals het werd gewijzigd;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 13 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste paragraaf, zoals het gewijzigd werd door artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot vernieuwing der instellingen;

Omwille van de continuïteit van het academisch beleid dient vóór het einde van het academiejaar 1980-1981 de verkiezingsprocedure voor de voordracht van rector en vice-rector beëindigd te zijn;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Nationale Opvoeding,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In afwijking van de bepalingen voorzien in de artikelen 14, 15 en 16 van het koninklijk besluit van 23 oktober 1967 houdende het algemeen reglement voor de rijksuniversiteiten en de rijksuniversitaire centra, wordt met het oog op de benoeming van de rector en de vice-rector van het Rijksuniversitair Centrum te Antwerpen voor de periode van 1 oktober 1981-30 september 1985, uiterlijk op 19 juni 1981, door de rector een oproep gedaan tot de gewone hooglaren.

De kandidaturen, respectievelijk voor rector en/of vice-rector moeten uiterlijk op 26 juni 1981 bij aangetekend schrijven ingediend worden bij de verkiezingscommissie, ingesteld bij artikel 24 van het koninklijk besluit van 14 september 1971 tot vaststelling van de procedure tot aanwijzing van de leden van de Raad van Beheer van de rijksuniversiteiten en het Rijksuniversitair Centrum.

Met het oog op de voordracht van de rector en de vice-rector vergadert de uitsluitend daartoe bijeengeroepen Academische Raad binnen de tien dagen na het afsluiten van de datum van het indienen van de kandidaturen. De bijeenroeping vermeldt, benevens de datum van vergadering, de lijst van de ingediende kandidaturen respectievelijk voor rector en vice-rector in alfabetische volgorde.

In een eenmalige geheime stemming gelijktijdig, respectievelijk over de volledige lijst van de kandidaten voor rector en vice-rector, brengt elk lid van de Academische Raad telkens drie stemmen uit op één of meer kandidaten. Een stembiljet waarop geen drie stemmen zijn uitgebracht is ongeldig.